FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

Dist. 172
Enu. 154

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈME DU CA

Province Quebec — District No. 172 Maisonneuve — S. District No. 5 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 9 — {in / dans} Montreal {(City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 11 — 8501

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par — R Frazer {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.							INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INF (Specify age wh	
Dwelling House. / Domicile.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, divorced or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou légalement séparé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration, if an immigrant. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	State where person is employed, as "in farm", "in sawmill", "in flour factory", "in foundry", "in drug store", etc. / Mentionner où la personne est employée, par exemple: "à la ferme", "dans une scierie", "dans une fonderie", "dans une pharmacie", etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines employé en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. / Nombre de semaines données en 1910 à un emploi autre que l'emploi principal ou au métier.	Hours of work per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of work per week at other than chief occupation, if any. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Paie total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. / Paie totale en 1910 provenant des emplois autres que l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Date of earnings per hour when employed by the week or month. / Taux du gain par heure lorsque employés à la semaine ou au mois.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in single premium. / Coût de l'assurance dans l'unique prime.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education in 1910 for persons 21 years of age or over in Universities. / Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes âgées de 21 ans et plus dans les universités.	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
106	106	Giroux Joseph	1631 Cartemel	M	Head	M	Aug	1865	68	C			French	Canadian	R Catholic	none	nil															Yes	Yes	F			
"	"	Juliene	" "	F	wife	M	Apr	1853	58	C			French	Canadian	R Catholic		nil															Yes	Yes	F			
"	"	Victor	" "	M	son	S	Mar	1879	32	C			French	Canadian	R Catholic	Carter	11-0-66	Yes	No	Yes	Truck											Yes	Yes	F			
"	"	Arthur	" "	M	son	S	May	1884	27	C			French	Canadian	R Catholic	"	11-0-66	Yes	No	Yes	Truck											Yes	Yes	F			
"	"	Demontigny	" "	M	son	S	Oct	1891	19	C			French	Canadian	R Catholic	"	11-0-66	Yes	No	Yes	Truck											Yes	Yes	F			
107	107	Marion Joseph	1633 "	M	Head	M	Sept	1841	69	C			French	Canadian	R Catholic	none	nil															Yes	Yes	F			
"	"	Domitille	" "	F	wife	M	Sept	1846	64	C			French	Canadian	R Catholic		nil															Yes	Yes	F			
108	108	Goulet John B	1635 "	M	Head	M	Dec	1884	26	C			French	Canadian	R Catholic	Laborer	1-9-0.0	No	Yes	No	General	48		60		480						Yes	Yes	F			
"	"	Marion	" "	F	wife	M	Nov	1883	27	C			French	Canadian	R Catholic		nil															Yes	Yes	F			
"	"	Emiono	" "	F	daughter	S	Nov	1908	2	C			French	Canadian	R Catholic		nil																				
109	109	Belair Napoleon	1637 "	M	Head	M	Apr	1857	54	C			French	Canadian	R Catholic	Grocer	10-0-26	No	No	Yes	store											Yes	Yes	F			
"	"	Elvina	" "	F	wife	M	July	1862	48	C			French	Canadian	R Catholic		nil															Yes	Yes	F			
"	"	Elonda	" "	F	daughter	S	May	1892	19	C			French	Canadian	R Catholic		nil															Yes	Yes	F			
110	110	Duval Narcisse	1641 "	M	Head	M	Mar	1877	34	C			French	Canadian	R Catholic	cutter	7-0-0.0	No	Yes	No	on boards, factory	52		55		750						Yes	Yes	F			
"	"	Emmire	" "	F	wife	M	Feb	1876	35	C			French	Canadian	R Catholic		nil															Yes	Yes	F			
"	"	Marie	" "	F	daughter	S	Apr	1901	10	C			French	Canadian	R Catholic		nil															8 Yes	Yes	F			
"	"	Charlemagne	" "	M	son	S	Mar	1903	8	C			French	Canadian	R Catholic		nil															8 Yes	Yes	F			
"	"	Jeanne	" "	F	son	S	Apr	1905	6	C			French	Canadian	R Catholic		nil															No	No	F			
"	"	Lucien	" "	M	son	S	May	1906	5	C			French	Canadian	R Catholic		nil															No	No	F			
"	"	Florette	" "	F	daughter	S	Apr	1908	3	C			French	Canadian	R Catholic		nil																				
"	"	Leo	" "	M	son	S	Jan	1911	4/12	C			French	Canadian	R Catholic		nil																				
111	111	Binde Theodore	1643 "	M	Head	M	Mar	1848	63	Italy	1882	1896	Italian	Canadian	R Catholic	mason	1-6-0.0	No	Yes	No	cement construction	40		55		1100		40				Yes	Yes	F	S	D	
"	"	Rosa	" "	F	wife	M	Jan	1852	63	Italy	1885	no	Italian	Canadian	R Catholic		nil															Yes	Yes	F	S	D	
112	112	Lecavalier Arthur	1647 "	M	Head	M	Sept	1883	27	C			French	Canadian	R Catholic	Electrician	6-6-0.0	No	Yes	No	shop	50		60		675						Yes	Yes	F			
"	"	Berthe	" "	F	wife	M	Dec	1887	23	C			French	Canadian	R Catholic		nil															Yes	Yes	F			
"	"	Lucien	" "	M	son	S	June	1902	9	C			French	Canadian	R Catholic		nil																				
"	"	Berthe	" "	F	daughter	S	Aug	1907	3	C			French	Canadian	R Catholic		nil																				
"	"	Arthur	" "	M	son	S	Dec	1910	6/12	C			French	Canadian	R Catholic		nil																				
113	113	Moalli Angelo	1649 "	M	Head	M	Feb	1874	32	Italy	1903	no	Italian	Canadian	R Catholic	Mason	1-6-0.0	No	Yes	No	stone	38		55		1100		40				Yes	Yes	F	S	D	
"	"	Eda	" "	F	wife	M	Aug	1879	31	Italy	1903	no	Italian	Canadian	R Catholic		nil															Yes	Yes	F	S	D	
"	"	Therese	" "	F	daughter	S	Mar	1906	5	C			Italian	Canadian	R Catholic		nil																				
"	"	Ernestine	" "	F	daughter	S	Dec	1910	6/12	C			Italian	Canadian	R Catholic		nil																				
"	"	Irenesola	" "	F	daughter	S	Oct	1902	8	Italy		no	Italian	Canadian	R Catholic		nil															9 Yes	Yes	F			
114	114	Sansoucie Moise	1651 "	M	Head	M	Jan	1867	44	C			French	Canadian	R Catholic	shoemaker	7-0-0.0	No	No	Yes	shop	52										Yes	Yes	F			
"	"	Eliza	" "	F	wife	M	Jan	1875	36	C			French	Canadian	R Catholic		nil															Yes	Yes	F			
"	"	Eliza	" "	F	daughter	S	Sept	1893	17	C			French	Canadian	R Catholic	helper	7-8-0.0	No	no	No	shoe factory	50		55		300						Yes	Yes	F			
"	"	Louis	" "	M	son	S	Sept	1895	15	C			French	Canadian	R Catholic	helper	7-8-0.0	No	Yes	No	shoe factory	50		55		250						Yes	Yes	F			
"	"	Edouard	" "	M	son	S	Sept	1896	14	C			French	Canadian	R Catholic	helper	7-8-0.0	No	Yes	No	shoe factory	36		55		1944						Yes	Yes	F			
"	"	Olivier	" "	M	son	S	Feb	1901	10	C			French	Canadian	R Catholic		nil															9 Yes	Yes	F			
"	"	Juliette	" "	F	daughter	S	Jan	1903	8	C			French	Canadian	R Catholic		nil															9 Yes	Yes	F			
"	"	Emma	" "	F	daughter	S	June	1905	6	C			French	Canadian	R Catholic		nil																				
"	"	Germaine	" "	F	daughter	S	Sept	1906	4	C			French	Canadian	R Catholic		nil																				
"	"	Arthur	" "	M	son	S	Sept	1908	2	C			French	Canadian	R Catholic		nil																				
115	115	Laporte Olivie	1653 "	F	Head	S	Nov	1852	58	C			French	Canadian	R Catholic		nil																				
"	"	Emire	" "	F	sister	S	Apr	1840	71	C			French	Canadian	R Catholic		nil																				
"	"	Marguerite	" "	F	sister	S	Jan	1858	56	C			French	Canadian	R Catholic		nil																				
116	116	Gasson Fredrig	1653 "	M	Head	M	July	1855	55	C			French	Canadian	R Catholic	none	nil															Yes	Yes	F			
"	"	Louise	" "	F	wife	M	Oct	1853	57	C			French	Canadian	R Catholic		nil															Yes	Yes	F			
117	117	Gauthier Joseph	1655 "	M	Head	M	Feb	1882	29	C			French	Canadian	R Catholic	Mason	1-6-0.0	No	Yes	No	stone	42		55		1100		45				Yes	Yes	F			
"	"	Eugene	" "	F	wife	M	Aug	1884	26	C			French	Canadian	R Catholic		nil															Yes	Yes	F			